



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
27 March 2001
Russian
Original: English

**Подготовительный комитет Конференции
Организации Объединенных Наций по
проблеме незаконной торговли стрелковым
оружием и легкими вооружениями во всех
ее аспектах**

Третья сессия
19–30 марта 2001 года

Предлагаемые изменения к проекту временных правил процедуры Конференции (A/CONF.192/PC/L.5)

**Рабочий документ, представленный Председателем Подготовительного
комитета**

X. Открытые и закрытые заседания

Общие принципы

1. *Заменить* проект правила 57 следующим текстом:

«1. Пленарные заседания Конференции и заседания Комитета полного состава¹ являются открытыми, если только соответствующий орган не принимает иного решения.

2. Заседания других органов Конференции являются закрытыми».

2. *Опустить* проект правила 58.

3. *Заменить* проект правила 59 на английском языке следующим текстом:

«At the close of a private meeting, the presiding officer of the body concerned may issue a communiqué through the Secretary-General of the Conference».

Примечание: Основано на Правилах процедуры Генеральной Ассамблеи и Международной конференции по взаимосвязи между разоружением и развитием.

¹ Точное название этого вспомогательного органа еще предстоит определить.